

BASSIN
DE NATATION
DU 8 JUILLET
AU 5 AOÛT

NOCTURNES
LES 8, 15,
22 & 29
JUILLET
ET LE 5
AOÛT

LE PROGRAMME

L'ÉTÉ

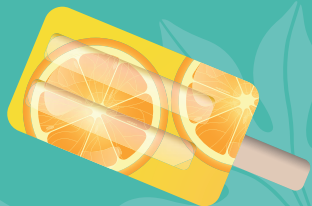
À VILLETANEUSE

DU 8 JUILLET AU 5 AOÛT 2023

STADE BERNARD-LAMA



- NOCTURNES
- CONCERTS
- SPECTALES DE CIRQUE
- CINÉMA
- THÉÂTRE
- MUSIQUE ET DANSE
- SPORTS
- FARNIENTE
- RESTAURATION



Toute l'actualité de votre Ville
mairie-villetaneuse.fr



seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT



RENDEZ-VOUS SAMEDI 8 JUILLET À 18H30 POUR L'INAUGURATION OFFICIELLE DE «L'ÉTÉ À VILLETANEUSE»

**VENEZ NOMBREUX, EN FAMILLE, ENTRE AMIS,
ET RETROUVONS NOUS AU STADE BERNARD-LAMA AUTOUR D'UN
POT CONVIVIAL ET DE GOODIES À GAGNER POUR LE LANCEMENT
DE «L'ÉTÉ À VILLETANEUSE» !**

*Ce moment festif de partage offert par la Municipalité
sera accompagné d'une animation musicale.*

LES NOCTURNES

DURANT 4 SEMAINES, TOUS LES SAMEDIS, «L'ÉTÉ À VILLETANEUSE» VOUS
INVITE AUX NOCTURNES ! AU PROGRAMME : MUSIQUES, CINÉMA, THÉÂTRE...
POUR TOUS LES ÂGES !

**CONCERT DE KIN'GONGOLO KINIATA
Samedi 8 juillet à 20h30
Stade Bernard Lama**

Kin'Gongolo Kiniata, c'est la nouvelle génération de musiciens de Kinshasa. Les artistes fabriquent eux-mêmes leurs instruments avec des objets qu'ils recyclent et explorent les textures sonores pour produire une afro pop expérimentale à l'énergie punk entre électro et rythmes congolais.

Accès libre et gratuit pour tous les publics.



© Nizar Saleh

**CONCERT DE BENJAMIN PIAT
Samedi 15 juillet à 20h30
Stade Bernard-Lama**

Inspiré d'évasion, teinté d'exotisme, rythmé de percussions organiques et zesté de guitares latines, le spectacle de Benjamin Piat est une invitation aux voyages. Détour vers des contrées chaleureuses qui vous transporteront des îles colorées des Caraïbes aux ruelles festives de la Nouvelle-Orléans : l'Eldorado !

Accès libre et gratuit pour tous les publics.



© DR



© Alain Richard



**SUSPENS ! UN HYMNE
À LA SUSPENSION
Samedi 22 juillet à 18h
Stade Bernard-Lama**

Avec ce spectacle annoncé comme un instant de suspension dans la course effrénée du monde, les deux frères Christian et François Ben Aim, coauteurs depuis 1997, mettent en piste les apprenti.e.s de 2e année. Dans et autour d'une structure spécialement conçue, ils cultivent la suspension dans tous ses états ! Pour goûter d'autant plus ensuite la griserie du mouvement.

Accès libre et gratuit pour tous les publics.

*Création pour l'espace public de Christian et François Ben Aim, cie CFB 451
avec les apprenti.e.s de 2e année du CFA des arts du cirque de l'Académie Fratellini.
Spectacle produit par l'Académie Fratellini.*

**CINÉMA : « LE PRINCE OUBLIÉ »
de Michel Hazanavicius
avec Omar Sy, Bérénice Béjo
et François Damiens
Samedi 29 juillet à 21h30
Stade Bernard-Lama**

Sofia, 8 ans, vit seule avec son père. Tous les soirs, il lui invente une histoire pour l'endormir. Ses récits extraordinaires prennent vie dans un monde imaginaire où l'héroïne est toujours la princesse Sofia, et son père, le Prince courageux. Mais trois ans plus tard, quand Sofia rentre au collège, elle n'a plus besoin de ces histoires.
Accès libre et gratuit pour tous les publics.



© DR

**THÉÂTRE : « LE BAL DES VOLEURS »
de Jean Anouilh et par la Cie
LES ALLUMEURS DE RÉVERBÈRES
Samedi 5 août à 21h
Stade Bernard-Lama**

Trois voleurs peu dégoûtés, Peterbono, Hector et Gustave, vivent tant bien que mal, de menus larcins. Ils se font passer, un jour, pour des princes espagnols afin d'approcher Lady Hurf et sa fortune. La comtesse mord à l'hameçon et invite les trois voleurs à s'installer chez elle. Entre magot, les mensonges et les manigances, qui triomphera ? L'amour ou l'appât du gain ?

Accès libre et gratuit pour tous les publics.

*Pensez à prendre une petite laine pour vous prémunir
de la fraîcheur du soir.*



© MarkoLiver

FESTOYONS !

CETTE FOIS-CI, C'EST LA PLACE JEAN-BAPTISTE-CLÉMENT QUI VOUS ATTEND LE 13 JUILLET DÈS 19H POUR UNE GRANDE SOIRÉE FESTIVE, MUSICALE, GOURMANDE ET LUMINEUSE EN FAMILLE, ENTRE AMIS OU ENTRE VOISINS !



© Erwann Quéré

FÊTE NATIONALE Jeudi 13 juillet à partir de 19h30 Place Jean-Baptiste-Clément



A partir de 19h30, concert du Festival MÉTIS avec ZIYARA vous invite dans la diversité des peuples du monde arabo-berbère (traditionnel, gnawa, orientale, turc, balkanique, et raï) en revisitant par la musique et la danse l'ambiance festive des traditions populaires du Maghreb et du Moyen Orient.



Dès 21h, le groupe LAZCAR VOLCANO prend le relais sur scène. Un brass band de la Nouvelle Orléans capable de jouer de la musique de chambre, de l'afrobeat voire du Choro brésilien.

A 23h, c'est le bouquet final avec le feu d'artifice pour clôturer notre soirée festive. Pour profiter pleinement de la soirée, des tables et chaises vous attendront pour pique-niquer sur place en famille, entre voisins, ou entre amis.

Et un marché des producteurs locaux ainsi que des associations locales qui vous proposeront des produits à consommer sur place ou à emporter.



© DR



Tentez
votre chance
pour gagner
des livres !

LECTURES D'ÉTÉ

LE PARC à LIVRES Mercredi 19 juillet de 10h à 17h Le Parc d'attractions littéraires du Salon du livre et de la presse jeunesse Stade Bernard Lama

À vos marques... Prêts ? Partez à l'aventure pour arriver « Plus vite, plus haut, plus fort : ensemble en haut de l'Olympe ! » et célébrer, par le jeu, la littérature jeunesse.

À travers le prisme des Jeux olympiques et paralympiques et des héros de la mythologie, le Parc d'attractions littéraires invite à stimuler l'imagination par l'exploration d'œuvres de créatrices et créateurs de livres pour les enfants et les jeunes ainsi que des animations mêlant littérature jeunesse. **Accès libre et gratuit pour tous les publics.**

Informations / programme sur slpplus.fr/estival

Labellisé Olympiade Culturelle par Paris 2024, le Parc d'attractions littéraires du Salon est programmé en lien avec « Le bel été solidaire et olympique du Département de la Seine-Saint-Denis ». Il s'inscrit dans le cadre de Partir en livre, la grande fête du livre pour la jeunesse organisée par le Centre national du livre (CNL) sous l'impulsion du ministère de la Culture.

LA MÉDIATHÈQUE ANNIE-ERNAUX HORS LES MURS

L'équipe de la médiathèque prend ses quartiers d'été au stade Bernard-Lama

Mercredi 12 juillet de 15h à 17h30 : jeux et lectures

Mercredi 19 juillet de 16h à 18h : jeux et lectures

Mercredi 19 juillet à 16h : la conteuse Cécile de Lagillardaie vous raconte « La crème de la crème », l'histoire de Grobidou, un gourmand épris de liberté

Vendredi 28 juillet de 15h à 17h30 : jeux géants avec le bibliobus de Plaine Commune

Vendredi 4 août de 15h à 17h30 : jeux et lectures



© DR



© E. Quéré

... et sinon, la Médiathèque Annie-Ernaux passe aux heures d'été !

Mardi : 14h-18h

Mercredi : 10h-12h

Jeudi / Vendredi : fermée au public

Samedi : 10h-12h / 14h-18h

125, avenue de la Division Leclerc • 93 430 Villetaneuse • 01 87 01 87 61

FRATELLINI CIRCUS TOUR !

LES SPECTACLES CIRCASSIENS CAPTIVENT LES SENS ET ÉMERVEILLENT LES CŒURS, GRACE À LA MAGIE DE L'ACROBATIE, DE LA JONGLERIE ET DES PROUESSES PHYSIQUES ...ALORS, VENEZ PROFITER DE L'ESCALE PIERREFITTE-VILLETANEUSE DU FRATELLINI CIRCUS TOUR !



île de France
nature



CIRCO INFINITO d'Alejandro Escobedo
Lundi 10 juillet à 18h30
Mardi 11 juillet à 18h30
Mercredi 12 juillet à 16h
Parc Butte Pinson (40 rue Edouard-Vaillant)

Dans le cadre de son Circus Tour, l'Académie Fratellini fait escale au Parc de la Butte Pinson avec un spectacle généreux et humaniste qui cherche à faire du bien aux spectateurs. Un cirque infini, universel qui nous invite à nous retrouver pour effacer les frontières et les différences. Prenez un plaid, une petite couverture pour vous installer sur

l'herbe et laissez vous transporter dans la dimension du rêve.

Accès libre et gratuit pour tous les publics.

En partenariat avec la commune de Pierrefitte-sur-Seine, l'Académie Fratellini et Île-d-France Nature.

Création collective : Compagnie XY

Distribution : Circo Infinito

Création : Théâtre du Cirque Cosmique

Distribution, Réalisation et Mise en Scène : Alejandro Escobedo

Assistance, Développement, Référent santé : Dr. Maddy Guillaume

Artistes : Anne Kaempf, Emily Tissot, Rémi Bolard, Alejandro Escobedo

STAGE DE CIRQUE DE 7 À 77 ANS !
Du lundi 17 au vendredi 21 juillet
de 15h à 17h à l'Hôtel de Ville
Samedi 22 juillet de 15h à 17h45
au Stade Bernard-Lama

Ce stage a pour objectif d'encourager les liens intergénérationnels, et de rassurer ceux qui seraient effrayés par la perspective de la pratique de cirque.

L'Académie Fratellini propose aux participants une découverte du cirque contemporain à la croisée des arts. Au Programme, deux heures d'ateliers d'initiation encadrés par deux intervenants cirque de l'Académie Fratellini, avec mouvement au sol, manipulation d'objets (jonglage), exercices d'équilibre sur fil et sur objets, poutre et slackline.

Gratuit • Public senior et jeune public (8-13 ans)

Places limitées - sur inscription au 01 85 57 39 80



© Alain Richard

SUSPENS !
UN HYMNE À LA SUSPENSION
Samedi 22 juillet à 18h
Stade Bernard-Lama

(Voir la présentation du spectacle en page 3, rubrique «Nocturnes»)



© Alain Richard

LA BUVETTE !

L'ENDROIT PARFAIT POUR SE DÉSALTÉRER AVEC UNE BOISSON BIEN FRAÎCHE, POUR ÉCHANGER, DIALOGUER ET FAIRE D'AVANTAGE CONNAISSANCE ENTRE VILLETANEUSIENS ET VILLETANEUSIENNES. ET POUR CEUX QUI AURONT UN PETIT CREUX, LA BUVETTE NE MANQUERA PAS DE RÉPONDRE PRÉSENTE POUR VOS PAPILLES.



© Erwann Quééré



BUVETTE ASSOCIATIVE

Une buvette sera présente pendant toute la durée du dispositif. Elle sera tenue alternativement par les associations de Villeteuse Banlieue Rose, ARFVW et le collectif Ver Galant et par une association de Saint-Denis qui possède un food-truck, La Petite Liberté.

AINSI FONT, FONT, FONT ...

OMNI-PRÉSENCES SPORTIVES (OMNI POUR OBJETS MARIONNETTIQUES NON IDENTIFIÉS) S'INVITE SUR «L'ÉTÉ À VILLETANEUSE». C'EST UN PROGRAMME DE CRÉATION ET DE DIFFUSION DE SPECTACLES MARIONNETTIQUES ET D'ACTION DE MÉDIATION À DESTINATION DES PUBLICS PORTÉ PAR LE MOUFFETARD - CENTRE NATIONAL DE LA MARIONNETTE.

MARIONNETTES ET CONTREBASSE « PETITES HISTOIRES SANS PAROLES : REBONDS » de la Cie Alinéa

Mardi 25 juillet à 18h30 • Stade Bernard-Lama



© DR

Un spectacle dans sa forme la plus populaire : un castelet et quelques marionnettes à gaines, un musicien, pour mettre en jeu le plus populaire des spectacles : le sport. Mettons en jeu cette particularité partagée avec deux improvisateurs, chacun spécialiste de son instrument : la gaine et la contrebasse. Marionnette et musique jazz, entre partition ciselée et improvisation. Un duo instrumental des plus musclé, ludique et rythmique.

Accès libre et gratuit pour tous les publics.

En cas de pluie, le spectacle sera replié à l'Hôtel de Ville (places limitées - sans réservation).

Deux ateliers «Manipulation de marionnettes» mardi 25 juillet à 15h15 et à 16h30 au Stade Bernard-Lama

avec la Cie Alinéa, découverte et joies de la marionnette sac. Quelques exercices ludiques pour prendre en main sa marionnette et la mettre en jeu, devant et avec les autres participants.

Jeune public - à partir de 7 ans, sur inscription au 01 85 57 39 80. Places limitées à 12 enfants.

OMNIprésences sportives, ce projet labellisé «Olympiade Culturelle» par Paris 2024 est porté par le Mouffetard - Centre National de la Marionnette à Paris. Il reçoit le soutien de la Ville de Paris, du Département de la Seine-Saint-Denis et de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France - ministère de la Culture.

LE MOUFFETARD
CENTRE NATIONAL
DE LA MARIONNETTE

MARIONNETTE ET DANSE « HAND HOP » de la Cie Scopitone

Vendredi 28 juillet à 16h • Stade Bernard-Lama

Hand Hop est un appel à se saisir de sa liberté à danser où bon nous semble, une invitation au mouvement continu face aux règles et normes imposées. Autour d'une course poursuite effrénée entre l'autorité et la désinvolture, Hand Hop c'est une allusion aux premiers clips de Hip Hop, combinée d'un clin d'œil à Tex Avery pour célébrer la street dance qui s'impose aujourd'hui comme un incontournable du paysage chorégraphique contemporain et une victoire sur l'espace public.

Accès libre et gratuit pour tous les publics.

En cas de pluie, le spectacle sera replié à l'Hôtel de Ville (places limitées - sans réservation). Sous réserve.



© Kalimba

Ateliers «BreakDance», mercredi 26 juillet de 10h à 12h et jeudi 27 juillet de 15h à 17h à l'Hôtel de Ville

la Cie Scopitone propose un ATELIER «BREAKDANCE» en direction du jeune public pour s'initier à cette discipline chorégraphique qui fait son entrée aux Jeux Olympiques 2024. Les participants seront associés au spectacle du 28 juillet.

Jeune public, à partir de 8 ans, sur inscription au 01 85 57 39 80. Places limitées à 12 enfants.

LES CLASSIQUES DE L'ÉTÉ

AU RAYON DES INCONTOURNABLES QUI REVIENNENT CHAQUE ÉTÉ, NOUS RETROUVERONS LE BASSIN DE NATATION ÉPHÉMÈRE POUR LES PETITS COMME POUR LES GRANDS, LA PLATEFORME AQUALUDIQUE, LES ESPACES DE DÉTENTE ET DE FARNIENTE. BIEN SÛR, LES ENFANTS RETROUVERONT LES GRANDS JEUX GONFLABLES ET AUTRES STRUCTURES LUDIQUES. ET, CÔTÉ JEUNES, UNE FAN ZONE SERA DRESSÉE AVEC DIFFÉRENTS JEUX TRÈS PRISÉS : ARCADE, UN ESPACE TV VINTAGE / NINTENDO, BABY FOOT, ETC.

LE BASSIN DE NATATION

Du 8 juillet au 5 août • Stade Bernard-Lama

Le « Savoir Nager »

est essentiel pour les jeunes à Villetaneuse. C'est le troisième été pour lequel la Ville, avec le soutien de Paris 2024 et de la Fédération Française de Natation (FFN) proposera gratuitement aux familles qui le souhaitent des stages d'apprentissage et d'initiation à la natation dès 4 ans. Ainsi, tous les matins, de 9h à 12h, le bassin (14 mètres sur 7, avec 1m50 de profondeur) sera

réservé aux enfants des centres de loisirs qui le partageront également avec les séniors. Les éducateurs sportifs de la ville et ceux de la Fédération Française de Natation (FFN) organiseront des séances d'apprentissage pour tous. Des sessions par tranches d'âges seront également organisées sur inscriptions au service des sports ou sur place :

15h-16h : 6-11ans 10 maximum

16h-17h : 6-11ans 10 maximum

17h-18h : 12-17ans 10 maximum

18h-19h : adultes 8 maximum

Enfin, tous les samedis à partir de 15h, le bassin sera en accès libre pour tout le monde.



© Erwann Quéré

• Bonnet de bain recommandé
• Maillot de bain obligatoire : bermuda, short ou caleçon interdits

PLATEFORME AQUALUDIQUE Pour les enfants à partir de 4 ans



© Erwann Quéré



© DR



© Erwann Quéré

L'endroit idéal pour amuser et rafraîchir petits et ados sous le soleil de l'été. Jets d'eau et cascades de jeux aquatiques vous garantiront des moments rafraîchissants en famille : la plateforme aqualudique apportera fraîcheur et gaieté à vos enfants en toute sécurité. Cet espace sera également accompagné de brumisateurs, désormais devenus indispensables pour les journées caniculaires. A proximité de ces espaces d'eau, il est prévu à la fois un espace bac à sable pour les enfants et un espace détente pour les familles (voir ci-dessous).

ESPACE DÉTENTE & FARNIENTE ! En famille, entre ami(e)s...

Passez du bon temps en toute tranquillité avec vos proches que ce soit sur les transats pour le farniente ou les tables pour les amateurs de pique-niques. Et pour ceux qui préfèrent rester à l'ombre : pas de panique, des parasols seront à votre disposition. Ces espaces de détente et de farniente ont été imaginés dans un esprit «plage» avec transats, parasols, chiliennes... : dépaysement assuré !



© Erwann Quéré

LES GRANDS JEUX

LES ENFANTS (DE 2 À 8 ANS) RETROUVERONT LES GRANDS JEUX GONFLABLES ET AUTRES STRUCTURES LUDIQUES AVEC NOTAMMENT UN PARCOURS D'ACCROBRANCHE DE 12M ! ... AINSI LES ENFANTS POURRONT SAUTER, GRIMPER ET SE DÉFOULER EN TOUTE SÉCURITÉ, SOUS LE REGARD ATTENTIF DES ANIMATEURS.



STRUCTURES GONFLABLES • ACCROBRANCHE • FANZONE

Feodal Park, Parcours Xtrem, Toon's Land... ce sont les noms des univers que vos enfants découvriront. Il y aura des toboggans avec le Toon's Land, du parcours d'obstacles avec la structure Xtrem, un mini parc pour voyager au moyen âge avec Feodal Parc ! Pour les aventuriers, un parcours accrobranches de 12 mètres sera également déployé.

Pour les ados, une fanzone avec de multiples jeux les accueillera pour rivaliser sur des bornes Arcade (Pac Man, StreetFighter...), ainsi qu'un babyfoot... et des animations sportives de découvertes et d'initiation seront organisées sur le stade tout au long du dispositif.

RENDEZ-VOUS

LES JEUNES FONT TERRASSES DANS LA VILLE ET AU STADE BERNARD-LAMA

Tout au long de l'été, le Point Information Jeunesse va à la rencontre des jeunes Villetaneusiens pour discuter, aider, donner quelques conseils, des pistes pour un voyage, pour des études, un métier... L'équipe du PIJ installera sa terrasse au stade Bernard-Lama le 21 juillet et le 2 août, et dans 5 autres quartiers de Villetaneuse, du nord au sud, du 13 juillet au 25 août (voir dates ci-contre). N'hésitez pas à venir à leur rencontre !



... ET LES SÉNIORS PRENNENT DU MUSCLE !

Des moments dédiés aux séniors ont été prévus durant lesquels ils pourront entretenir leur physique et également échanger, se rencontrer :

Gymnastique douce avec Nadège

Nadège vous attend pour faire travailler et renforcer les muscles du quotidien les **mardis 11 juillet, 18 juillet, 25 juillet et 1^{er} août à 10 heures**



Bassin de natation

Vous voulez vous rafraîchir et faire quelques brasses ou bien encore apprendre à nager : il n'y a pas d'âge pour s'y mettre ! Rémy et Sébastien vous accueillent **tous les matins à 9h du lundi au vendredi.**

Le Café des Aînés s'invite sur «L'Été à Villetaneuse»

Le **vendredi 28 juillet à 10h**, venez partager un café au stade Bernard-Lama et échanger sur les thématiques qui plaisent.

LES MARDIS & JEUDIS AVEC CLARA

LE CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA-ZETKIN A MOBILISÉ SES ADHÉRENTS ET PARTENAIRES POUR VOUS PROPOSER DE NOMBREUSES ANIMATIONS LUDIQUES, CRÉATIVES ET DE DÉCOUVERTES, POUR PETITS ET GRANDS... TOUS LES MARDIS ET JEUDIS.



© Erwann Quéré



© Erwann Quéré



© Erwann Quéré

La Ludomobile le plein de jeux à découvrir en famille, entre amis, à deux et même tout seul !

La mini-ferme avec ses animaux à plumes, à poils avec l'association CFDJ.

A l'école des abeilles vous sensibilisera à l'importance des abeilles avec un atelier pédagogique.

De la brico bidouille avec l'association Débrouille Compagnie : fabrication d'éoliennes avec des canettes et des carnets, fabrication d'animaux avec des bouteilles de plastiques, fabrication de castagnettes et de pêle-mêle à partir de capsules.

Peinture en fresque avec l'artiste Hajar.

Fabrication de confiture avec l'association Re-belle.

Camion Science Tour avec les Petits Débrouillards vous propose un atelier scientifique.

Se renseigner le matin des mardis et jeudis pour connaître les animations qui seront déployées :
01 85 57 39 85

ZUMBA, RUGBY, QUIZZ SANTÉ, BRODERIE, ÉCRITURE...

Durant tout «L'été à Villetaneuse» le stade Bernard-Lama accueille également plusieurs associations pour des activités sportives, culturelles, manuelles... :

Séances de Zumba le 10 juillet, de 17h30 à 19h avec 5/7/9 Initiatives

Rugby les 8, 12, 22, 29 juillet et le 5 août, de 15h30 à 19h30 avec Rugby Club Epinay

Atelier broderie et écriture le 15 juillet, de 15h à 17h avec Maison Jaune

Activité ludique sur la santé les 8, 12, 19, 22 et 26 juillet de 17h à 20h avec SAEF

Atelier manuel les 11, 18, 25 juillet et le 1^{er} août de 15h à 17h avec Banlieue Rose

CE QUI SE PROFILE À LA RENTRÉE...

LE FORUM DES ASSOCIATIONS

SAMEDI 9 SEPTEMBRE DE 10H À 17H

Parvis de l'Hôtel de Ville, Jardin Baldaccini

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

Visite en musique, parcours poétique, visite architecturale...

LE FORUM SANTÉ

MERCREDI 20 SEPTEMBRE DE 13H30 À 18H

Parvis de l'Hôtel de Ville, Jardin Baldaccini

COURSE CYCLISTE

DIMANCHE 24 SEPTEMBRE DE 8H À 17H

Circuit balisé sur une partie du territoire communal

COURSE À PIEDS «LA VILLETANEUSIENNE»

SAMEDI 7 OCTOBRE EN JOURNÉE

Parcours balisé dans la ville

CONTACTS

Service des sports : **01 85 57 39 70**

Centre socioculturel Clara-Zetkin : **01 85 57 39 85**

Vie associative : **01 85 57 39 84**

Service Culture : **01 85 57 39 80 | 06 14 09 64 98**

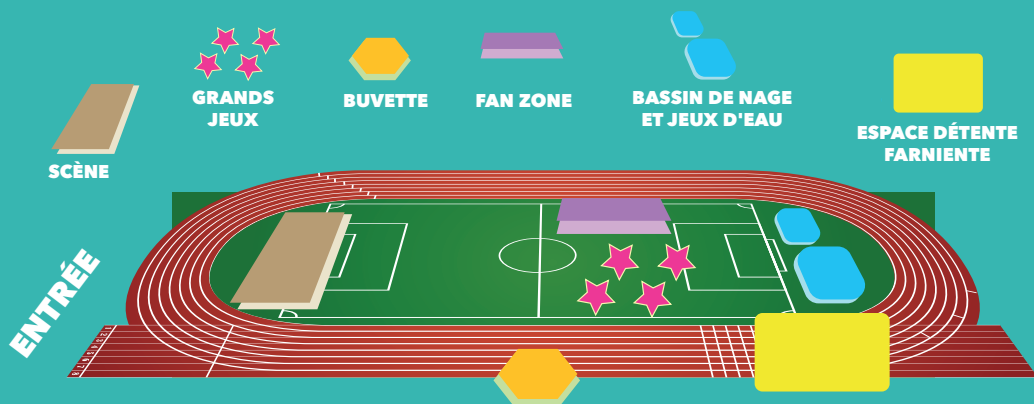
Médiathèque Annie-Ernaux : **01 87 01 87 61**

Service Enfance : **01 85 57 39 40**

Service Jeunesse : **01 85 57 39 90**

Pôle Autonomie et Inclusion (PAI) : **01 85 57 39 03**

Pôle Action Sociale (CCAS) : **01 85 57 39 60**



PLAN DU DISPOSITIF